

Atıf/ Citation

Kulu, M. Mustafa, Selim Han Yeniacıun, "Takdim." Editöryal. *İsrailiyat: İsrail ve Yahudi Çalışmaları Dergisi*, no. 8 (Yaz 2021): 1-8.

TAKDİM

M. Mustafa KULU

Doktora Öğrencisi, Arş. Gör., Uluslararası İlişkiler Bölümü, İktisadi İdari Bilimler Fakültesi, Selçuk Üniversitesi, Konya, Türkiye

Ph.D. Student, Res. Asst. Department of International Relation, Faculty of Economics and Administrative Sciences, Selcuk University, Konya, Turkey

<https://orcid.org/0000-0002-6625-3727>

<mmkulu@gmail.com> <mkulu@selcuk.edu.tr>

Selim Han YENİACUN

Doktora Öğrencisi, Dünya Tarihi (Küresel Çalışmalar), Beşerî Bilimler Fakültesi, Şanghay Üniversitesi, Şangay, Çin

PhD Candidate, World History (Global Studies), College of Liberal Arts, Shanghai University, Shanghai, China

<https://orcid.org/0000-0002-6497-3464>

<selimhanyeniacun@gmail.com>

Makale Türü: Editöryal Makale

Yazım Tarihi: 05.11.2021

İsrailiyat: İsrail ve Yahudi Çalışmaları Dergisi'nin 8. sayısı ile karşınızdayız. 2017 yılında yayın hayatına başlayan dergi, yıllık düzenlenen Uluslararası İsrail ve Yahudilik Çalışmaları Konferansı (ICIJS) ile eşgüdümlü yayınlar çıkartmaktadır. Dergimiz yayın hayatına başladığı günden bu yana yayımlanmış araştırma makalelerinin önemli bölümü, ICIJS'ta yapılan sunumların genişletilmiş ve makale formunda yeniden düzenlenmiş biçimleri oluşturmuş olmasına rağmen konferanstan bağımsız olarak dergiye gönderilen araştırma makalesi, çeviri makale ve kitap değerlendirmesi gibi çeşitli türler de dergimizde yayınlanmaktadır.

İsrail ve Yahudilik hakkındaki çalışmalar gün geçtikçe ülkemizde daha sistematik bir yapıya evrilirken hem dergi hem de konferans girişimi üzerinden bu değerli alana katkı sunan tüm yazarlarımıza ve katılımcılarımıza teşekkürü bir borç biliriz.

Bu belge ticari kullanım amacı ve içerik değişikliği dışında kaynak gösterilmesi koşuluyla yayınlanmış makalenin tüm kullanımına (çevrimiçi bağlantı verme, kopyalama, baskı alma, herhangi bir fiziksel ortamda çoğaltma, dağıtma vb.) izin veren [Yaratıcı Ortaklıklar Atıf-Gavriticari-Türetilemez 4.0 \(CC BY-NC-ND 4.0\) lisansı](#) altında yayınlanmaktadır:

This document is published under the terms of [Creative Commons Attribution-NonCommercial \(CC BY-NC\) License](#) which permits free use (such as link to the content or permission for its download, distribution, printing, copying, and reproduction in any medium) except change of contents and for commercial use, provided the original work is cited.

Hem akademik hem de güncel gelişmelerin dünyanın farklı coğrafyaları üzerine uzmanlaşmış bilim insanları sayesinde daha kolay bir şekilde analiz edilebilmesi, şüphesiz alan çalışmalarının öneminin her geçen gün artmasındaki en büyük etmenddir. İsrail ve Yahudi dünyasına yönelik yapılan araştırmalar ise akademik anlamda gerek *İsrailiyat* dergisinin gerekse İsrail ve Yahudilik Çalışmaları Konferansı'nın oluşturduğu bilimsel ağ sayesinde her geçen yıl/sayı ile daha profesyonel bir kimliğe bürünmeye çabalamaktadır.

Bu sayıyı M Mustafa KULU ve Selim Han YENİACUN olarak birlikte çıkarıyoruz. 2017'deki birincisi düzenlenerek başlayan konferans dizini ile keşişsen yollarımız dergi editörlüğünü beraber yürüterek ilerlemektedir.

Dergimizin 2021 yılı ortası itibariyle yaklaşık olarak üst veri gösterim sayısı 13.944'e ve pdf olarak indirilme sayısını ise 73.142'ye yükselmiştir. Bu rakamların 2020 ve 2021 yıllarında sırasıyla ikişer katına katlanması, dergiye ve bu alana olan ilginin Koronavirüs pandemisi sonrasında daha da önem kazandığını göstermektedir.

Dört uluslararası konferans ve sekiz akademik dergi sayısı ile hali hazırda ciddi bir bilgi birikimine ulaşmış olan "İsrail ve Yahudilik Çalışmaları" ağı, Beşinci Uluslararası Konferansı da Rusya Bilimler Akademisi, Doğu Çalışmaları Enstitüsü (Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences) ile ortaklaşa gerçekleştirecektir. Böylelikle dergi ve konferansın halihazırda sahip olduğu potansiyel bilgi birikimi ve deneyimi ile uluslararası akademik camiada da rüştnü ispat etmiş olacaktır.

Dergimizin bu sayısında dört araştırma makalesi, iki çeviri makalesi, iki tanıtım yazısı olmak üzere yedi ayrı çalışma vardır. Dergimizde var olan makale türlerine yeni türleri ekleyerek çeşitliliği artırmaya çalışıyoruz. Bu makale koleksiyonunun İsrail ve Yahudi çalışmalarına farklı açılardan katkıda bulunacağını ve daha fazla tartışmaya yardımcı olacağını umuyoruz. Bu sayıdaki değerli katkıları için tüm yazarlara ve dergimizin okuyucularına şimdiden teşekkür ederiz.

Selim Ferruh ADALI tarafından kaleme alınan "Historiographical Aspects of the Nebiim Prophetic Tradition: Views from Extended Comparisons" adlı makalede Tevrat'ın Nebiim bölümündeki Yeşaya Kitabı ve benzeri eserlerdeki bazı ayetler, kültürler arası karşılaştırma (*cross cultural comparison*) yöntemi ile incelenerek tarihsel bir yaklaşımla ortaya konmaktadır. En eski kutsal metinlerden birisi olan Tevrat birçok kültürle etkileşim içinde olduğu için Tevrat metninin kültürler arası karşılaştırma yöntemi ile çalışılması çok önemlidir.

Tarihsel ve kültürlerarası perspektifte Tevrat'a bakmak, diğer kutsal kitapların da daha iyi anlaşılmasına katkı sunacaktır. İlahi metinler; tarih, kültür, din, dil kavramlarla ilişki ve bağlamsal ele alınmalı ve onların oluşumu, okunması, yorumlanması ve aktarılması noktasında katkı sunacağı unutulmamalıdır.

Bu eserler bir bakıma Tevrat yazar(larının) veya katiplerinin eserlerini yazarken bir tarihçi gibi sözlü kaynaklara benzer biçimde yazılı kaynaklara da gönderme yaptığını ileri sürmektedir. Rankeci tarihçilikten binlerce yıl önce Kutsal Kitaplar, mitoloji (olağan üstü, efsanevi, mucizevi) ile tarih arasında bir yol tutarak kutsal olaylara yer vermişlerdir. Bu yönü ile Kutsal kitap, Yunanlıların MÖ 750'li yıllarda epik şiir biçiminde ilk yazılı eseri (*İlyada ve Odesa*) derleyen Homeros ile mantığa (*logos*) dayalı eseri (*Peloponnesos Savaşlarının Tarihi*) yazan Tukidides prtasındaki Herodot'un eserine (*Tarihler*) benzetilebilir.

Bu tür bir benzetme, tarih yazımı (*historiography*) ile azizlerin yaşam yazımı (*hagiography*) veya kutsal tarih (*sacred history*) ve tanrı kelamı (*dabar*) ile din (*historiography of religion*) veya tarihsellik (*historicity*) ve aşkınlık (*transcendence*) arasında bir yol takip ettiğimi ortaya çıkıyor. Tanrıbilimsel (*theological*) yerine insanbilimsel (*anthropological*) veya varsayımsal (*hypothetical*) yerine gerçek (*reel*) yöntemler kullanılarak izlenen bu yol daha iyi anlaşılabilir. Bu çerçevede nübüvvet (peygamberlik) veya kahinlik / kamlık olarak Türkçeye çevrilen *prophecy* (ibr. *navuah*) kavramı ile tarih arasında önemli bir ilişki vardır.

Eski çağlarda saraydaki katiplerce yıllık yazma bilinci, Doğu'dan Batı'ya, Çin'den Persiya'ya, İbrani'den Roma'ya, Bizans'tan Osmanlı'ya kadar birçok krallıkta vardır. İbranilerde de bu yıllık yazma geleneği, krallıkları yıkıldıktan sonra başlamış olabilir. Krallar Kitabı ve Tarihler Kitabı bu noktada çok önemlidir. Makaledeki sava göre Tevrat yazarları o dönemde tutulan kral yıllıklarından yararlanarak bu dönemdeki olayları incelemişlerdir.

Yahuda ve İsrail imparatorluklarının kayıp kronikleri Kutsal Kitap'ın yazım sürecini anlamada önemlidir. Tarihler'de, Tevrat'taki diğer herhangi bir kitapta olduğundan daha fazla edebi kaynağa atıfta bulunularak resmi kayıtlar ve Peygamberlik yazılarına ve kayıtlarına atıflar yapılır.

Redaktörler ise birbirinden bağımsız olan kaynakların derlemişlerdir. "Dört Kaynak Tezi" (JEDP) diye de bilinen "Belge Tezine" karşı öne sürülen "Ekleme Tezi" (*Supplementary Hypothesis*) ve "Parçacı Tezi" (*Fragmentary Hypothesis*) ışığında bu verilerin değerlendirilmesi gereklidir. Bu noktada Tesniyecî Tarih Anlayışı önemlidir.

Makalenin sonuna genişletilmiş özet eklenerek bu önemli konunun Türkçe düşünen okurlarca daha iyi anlaşılması amaçlanmıştır.

M. Ali DURAN tarafından kaleme alınan "Filistin Taksim Planı ve İngiliz Manda İdaresinin Sona Ermesinin Cumhuriyet ve Ulus Gazetelerine Yansımaları (1947-1948)" adlı makalede Filistin tarihi için önemli olan kırılma noktalarından birisi olan taksim planı veya manda yönetiminin sona ermesinin o dönemin en önemli iki gazetesindeki yansımaları ele alınmaktadır.

Bu makalenin aynı konferansta sunulan ve *Dördüncü Uluslararası İsrail ve Yahudilik Çalışmaları Konferansı 2020 Bildiri ve Öz Kitabı* yayınlanan Ömer

Faruk ARAZ'ın "Cumhuriyetin İlk Yıllarında Türk Basınında Filistin Bölgesi ve Yahudilerle İlgili Haberler Bağlamında Müslüman-Yahudi İlişkileri" tam metni ile birlikte okunması yararlı olacaktır.

Savaş sonrasında iç politikada batılılaşmayı ve laikliği temel alan yeni kurulmuş Türkiye Cumhuriyeti'nin dış politikada düşman kabul etmediği Batılı mandater devletlere karşı Arapların bağımsızlık mücadelesinde tarafsız kalması, Arap devletlerinin siyasi haritasının Birinci Dünya Savaşı sırasında Osmanlı'nın düşman kabul ettiği, Arap devlet adamlarının dost kabul ettiği Batı'nın himayesinde yapay bir şekilde çizilmesinden dolayı olup bu durum Türkiye Cumhuriyeti'nin, Arap devletleri ile dış ilişkilerinin yer yer mesafeli olmasına yol açmıştır. Bu siyasi ortamın etkisi ile diğer bölgeler gibi Kudüs ve Filistin'deki gelişmelere Türkiye'de gereken önem verilmemiştir.

1920-1950 yıllarda tek partili ve 1950-1960 yıllarda iki partili sistemin olduğu Türkiye, seçim çevresi barajının olmadığı 1965 seçimlerinden itibaren gerçek çok partili hayata kavuşmuştur. 1965 sonrasındaki bu siyasi ortamda Türk dış politikasındaki önemli sorunlardan olan Kıbrıs ve ekonomik kalkınma isteği Türk-Arap ilişkilerinin gelişmesinde etkili olmuştur. Bu ilişkinin bir sonucu olarak Filistin konusu da önem kazanmaya başlamıştır. Ayrıca önce sosyalizm, sonrasında ise İslamcı aydınların da bu konuya önem vermesi ile bu konu Türkiye'nin Ortadoğu'da önem verdiği konulardan birisi olmuştur.

Amir SHIBLI ve Salem AL-TRABEEN tarafından kaleme alınan "Jordanian-Israeli Relations upon the Ending of the Contract Concerning the Areas of al-Baqura (Naharayim) and al-Ghamr (Tzofar) [Bakura (Naharayim) ve Ghamr (Tzofar) Bölgelerinin Sözleşmesinin Sona Ermesi Üzerine Ürdün-İsrail Siyasi İlişkiler] başlıklı yazı 1994 yılında imzalanan Bakura (Naharayim) ve el-Ghamr (Tzofar) başlıklı yazı, söz konusu iki bölgenin arazi kira sözleşmesinin 2019 yılında yenilenmemesi ve nedenleri hakkındadır. İsrail, Ürdün ve Yermuk nehirlerinin keşişim noktasında bulunan Bakura'da 820 dönümlük, Ölü Deniz'in güneyinde Arabe Vadisi üzerinde yer alan Gamr bölgesinde ise 4 bin 235 dönümlük alanı Ürdün'ün buradaki egemenliğini tanınması karşılığında 1994'te 25 yıllığına imzalanan antlaşmayla Ürdün'den kiraladı.

Mısır ve Ürdün arasında imzalanan barış anlaşmasının 25. yıldönümünde sözleşmenin yeniden uzatılmaması, görünürde o dönemde liderler ve ülkeleri arasında yaşanan güvenlik ve istihbarat ile ilgili bazı olumsuz gelişmelerle ilişkili olsa da derinde İsrail-Mısır ilişkileri gibi 'soğuk barış' olarak adlandırılan İsrail-Ürdün ilişkileri ile ilgiliydi. Barış anlaşmasına Ürdün halkının çok sıcak bakmaması, Ürdün kraliyetini bu yönde adım atmaya zorlamıştır. Güvenlik ve istihbarat alanında İsrail'in Suudi Arabistan başta Körfez ülkelerinin yıldızın parlamasına paralel olarak Mısır gibi Ürdün'ün de İsrail nazarındaki stratejik öneminin azalmasına yol açmıştır. Ürdün'ün ile Batı Şeria bölgesi ile sınır olduğu Ürdün vadisindeki bölgelerin ilhakının konuşulduğu 2019 yılında bu iki toprak parçasında Ürdün egemenliğini tekrar sağlamlaştırmıştır.

Oğuzhan ACAR tarafından kaleme alınan “İran’ın Nükleer Bir Güç Olmasının Ortadoğu’daki Olası Sonuçları” adlı makale, İran nükleer ikileminin (*Iranian nuclear dilemma*) bölgedeki sonuçları hakkındadır. Makalede temel olarak Waltz’un “Nükleer Dengeleme İstikrar Demektir” savı anlatılarak karşı savlar olası sonuçları ile desteklenerek anlatılmaktadır.

Waltz’a göre İran’ın nükleer silah edinmesi bölgeye sürerge (istikrar) ve güç dengesi getirecek iken karşı sava göre savaş, silah yarışı, hegemonya ve çevreleme getirecektir. Benzer şekilde caydırıcılık yerine öç (*retribution*) getirecektir. Karşı sava göre bu durum Ortadoğu’da bölgesel çift kutuplu yapı yerine çok kutuplu bir yapıya yol açacaktır. Yazar, bu makalesinde İran’ın nükleer silah edinmesinin bölgesel sonuçlarını İsrail ve Suudi Arabistan eksenli ve savaş çıkma olasılığı üzerinden anlatmıştır.

İran’ın nükleer silah edinmesi, diğer bölgesel güç olan Mısır ve Türkiye’yi derinden etkileyeceğinden dolayı Ortadoğu’daki güç dengelerini değiştirmesi beklenebilir. Olaylara dikkatlice bakıldığı zaman İran’ın nükleer silah edinmesi sürecinde veya edinmesi durumunda İran ile Arabistan veya İsrail arasında tam bir savaş çıkma durumu zordu. Son seçenek olarak askeri seçenek hep masada olsa bile ABD desteği olmadan İsrail’in İran’a karşı tek başına bir savaş başlatması hatta açıktan saldırı düzenlemesi bile çok zordur. İran’dan İsrail’e bir nükleer saldırı olma durumunda bunu bir varoluş tehdidi olarak algılayan İsrail hiç kuşkusuz savaşa girecektir. Fakat böyle bir savaşı İran’ın başlatma olasılığı yoktur. ABD, Çin ile ticaret savaşının yol açtığı yeni soğuk savaşa ağırlık verebilmek için İran’ı sistemin içine çekerek Orta Asya, Kafkasya ve Orta Doğu’da onunla mücadeleye ayırdığı gücü Çin’e ayırmayı deneyecektir.

İsrail, başta Hamas olmak üzere diğer devlet altı aktörlere karşı uyguladığı “savaşlar arası operasyon” adını verdiği yöntemi “bin kesikle ölüm” (*death by a thousand cuts*) adı ile İran’a uygulayarak tam bir savaş yerine karma savaş veya düşük yoğunluklu çatışma stratejisi ile İran’la olan mücadelesine devam edecektir. İsrail’in 2007 yılında Suriye nükleer tesislerine yaptığı hava saldırış gibi bir saldırıyı İran’a yapması zordur. İran’ın nükleer silaha sahip olduğunu düşündüğü veya İran duyurduğu an kendisinin de nükleer silaha sahip olduğunu dünyaya duyurarak opaklık/belirsizlik politikasına son vererek caydırıcılık sağlayacağı iddia edilmektedir.

Türkiye, İran’ın nükleer silahı edinmesi durumunda kendisine yönelecek nükleer tehdide karşı NATO’nun sağlamayı taahhüt ettiği nükleer şemsiye yerine iç politik veya kendi başının çaresine (*self-help*) bakma nedenleri ile kendisine ait füze savunma sistemlerine ve nükleer teknoloji edinmesine yardım edeceğine düşündüğü Rusya’ya daha da yakınlaşabilir.

Alice FABER tarafından kaleme alınan ve Mehmet Sadık GÜR tarafından çevrilen “Sami Dillerinin Genetik Alt Gruplandırması” makalede Sami dil ailesinin karşılaştırmalı dilbilim çalışmaları ve genetik dilbilimde kullanılan yöntemlerinden hareketle Sami dillerinin alt gruplandırması incelenmiştir.

Diller arasındaki ilişki türleri incelenirken i. tarihsel ilişkiler, ii. bölgesel yakınlaşma, iii. tipolojik paralellikler, iv. bağımsız köklerin geçişi v. rastlantı ve vi. genetik ilişki önemlidir. Dillerin köken olarak aynı atadan geldiği ve akraba olduğu düşüncesine dayanan genetik ilişki, karşılaştırmalı dilbilim alanında en fazla araştırma yapılan dil ilişkisi türüdür.

Dil ağaç modelinde alt-grupları belirlenmesi ve soy ağacı oluşturma önemli bir çabadır. Buna göre ailede bütün dillerin türediği ortak bir kök olduğu bunların zamanla ayrılma (*divergence*) ilişkisi sergilediği düşünülmektedir. Genetik sınıflandırmanın ilk aşaması ses denklikleri iken daha sonra diller arasındaki biçimbilgisel, sözdizimsel, anlamsal gibi farklı dilbilgisel denklikler gelmektedir.

Alt-grupların tespit etme cabasını problem edinen birçok çalışma olup Faber'in (1997) makalesi yanında bu kitap bölümünün yayınlandığı *The Semitic Languages*'in editörü Hetzron (1974), Voigt (1987) ve Rubio (2003) gibi dilbilimcilerin çalışmaları da sayılabilir. Örneğin bu yazarlardan Hetzron geleneksel sınıflandırmaya karşı yeni bir sınıflandırma ortaya atmıştır. Bu tür yeni sınıflandırmalar sadece aralarındaki anlaşmazlıktan dolayı olmayıp dil araştırmalarındaki ilerlemelerdir. Örneğin, Urganitce Eblaice'nin keşfi gibi...

Hetzron, en düzensiz sistemin en eskicil yani anadile en yakın olduğunu söyleyerek eskicil düzensizliği (*archaic heterogeneity*) ve paylaşılan morfolojik yenilikleri (*shared morphological innovations*) vurgulamıştır. Hetzron'un Arapçanın Kenanice ve Aramiceye Güneydoğu Samire'den daha yakın olduğu savı eleştiri almıştır

Yoel S. tarafından kaleme alınan ve Muhammed Ali BAĞIR tarafından çevrilen “Adım Yoel, Ben Bir Satmar Hasidiyim ve Kitâb-ı Mukaddes Eleştirmeniyim” adlı makale, Hasidik cemaatlerden biri olan Satmar Hasidi cemaatine mensup bir kişinin Tevrat merkezli inançla yaşadığı bazı çelişkileri dile getirmektedir. TheTorah.com’ da yayınlanan bu yazıyı tam anlamak için Modern Ortodoks Yahudilerin öncülüğünde kurulan TABS (Tora and Biblical Scholarship) projesine bakmak gerekir. Bu proje / girişim, Tevrat ve diğer Yahudi metinlerinin incelenmesini akademik bilim disiplinleriyle bütünleştirmek için kurulmuş olup İngilizce ve İbranice dillerinde yayın yapan Thetorah yanında Thegemara web sitelerini yönetmektedir. Tevrat anlayışının bilimsel yaklaşımlarla ve bilimsel bilgiyle yapıcı, dini açıdan anlamlı bir şekilde bütünleştirmeye çalışan "Klasik *parşanut*'u akademik metodolojilerle takviye ederek Tora'yı öğrenenlerin çok yönlü ve sonsuz karmaşık ilahi eserin bir başka şeridine, yani Tora'ya erişebileceklerine inanıyoruz." şeklinde yaklaşımlarını özetler

Bu site, Tevrat'ın Sina'da Hz. Musa'ya verildiğini sorguladığı için bazı Yahudiler tarafından yıkıcı bir site olarak görülmektedir. Fakat modernleşmenin etkisi ile her dinin içinde farklı çatallaşmaların olması kaçınılmazdır. Bu tür yaklaşımların artması dinler arasındaki etkileşim sürecinin ortaya çıkmasını daha da kolaylaştıracaktır.

M. Mustafa KULU tarafından kaleme alınan “Yeni İsrailiyat: Doğu'da İsrail ve Yahudi Çalışmaları” ve “*New Israiliyyat: The Jewish and Israeli Studies in the East*” adlı iki tanıtım makalesi, istek üzerine (*on demand*) basılan kitaplarının içerikleri hakkındadır. Giriş kısımları büyük oranda bezer olan bu eserlerdeki araştırma makaleleri farklıdır. Türkçe olan kitabın İngilizce, İngilizce olan kitabın ise Türkçe tanıtım yazısı yazılarak kitaba katkıda bulunan yazarların makalelerinin tanıtımına katkı sağlanmak istenmiştir.

İstek üzerine yayıncılık akademik yayıncılıktaki yeni trendi ortaya koymaktadır. Fakat bu tür eserler hem genelde açık kitap (*open book*) hem de raflarda sergilenen offset baskılı kitap gibi olmadıkları için içeriklerine erişmek zor olmaktadır. Ayrıca Google kitapların Kütüphane Projesi tarafından Türkçesi ve İngilizcesi iş ortağı ile sisteme yüklenmediği veya taranmadığı için önizlemesiz veya snippetsiz olarak kitap bilgisi (üstveriler/ metadata) üzerinden aranabilmektedir. Bu durum kitabın içeriğinde aramaya yapmayı zorlaştırmaktadır.

Dergimizin adı ile benzer isimleri taşıyan bu kitaplar, yazarın İsrail ve Yahudi çalışmaları ile ilgili düşünceleri ve yaklaşımlarını sistematik olarak Türkçe ve İngilizce olarak kitabın giriş bölümünde yazmaya çabaladığı ilk çalışmasıdır. Yazar şüana kadar yazdığı akademik çalışmalarda, derlediği dergilerde ve düzenlediği konferanslarda edindiği birikimle bu giriş yazısını kaleme almıştır.

Türkiye toplumunda İsrail ve Yahudilik konularında gereğinden fazla duyarlılık olmasına rağmen bu konuda bilimsel bilgi edinme isteği azdır. Halktaki bu duruma rağmen araştırmacı ve aydınlar bu konuda bilimsel bilgiye önem vermeli, İsrail ve Yahudilik üzerine eleştirel veya çözümlenmeye dayalı çalışmalar ortaya koymalıdır.

Bu alanda yapılabilecek birçok çalışma vardır. Dergimiz bu alana katkı sunmak için bu konu ile ilgili bilgileri ve kişileri bir araya getirerek bu alanda ne birikimin ortaya koymaya çabalamaktadır. Her yıl ortaklarımızla düzenlediğimiz konferanslar, bu alanda çalışan araştırmacıları bir araya getirmektedir. Dergi ve konferans etkinlikleri yanında derleyeceğimiz çevrimiçi bir ansiklopedi ile doğru bilgiye çok kolay ve hızlı bir şekilde ulaşmayı olanaklı hale getirmek istiyoruz. Bunun için öncelikle yapılması gerekenlerden birisi, bu alanyazınla ilgili eski ve modern bilgilerin bilimsel yöntemlerle Türkçeleştirilmesidir. Bu çerçevede klasik eserlerin çevirisi çok önemlidir.

Başka yazarlarca yazılan değerlendirme yazılarından farklı olarak tanıtım yazılarında kitapların yazarları kendi eserleri hakkında tanıtım yapmakta veya

bilgi vermektedirler. Dergimizde böyle bir bölüm başlatarak eser sahiplerinin kendi eserlerini açık kaynak olan dergimizde tanıtılmalarına olanak vermek istedik. Çünkü birçok eser yayınlanmakta ve bu eserler herhangi bir yerde başka bir yazar tarafından değerlendirmeye tabi tutulmadığı için eser hakkında bir ön bilgi sahibi olunmamakta, sadece esenin arka sayfasındaki bilgi ile yetinilmektedir.